



葡萄園



香港聖公會聖士提反堂周刊 2021年7月25日 第76卷 第30期
堂址：香港般咸道71號 電話：(852)2546-1212 傳真：(852)2858-1154
電子郵箱：info@ststephenschurch.org.hk 網址：<http://dhk.hkskh.org/ststephen>



2021 復興教會

本主日默想 (聖靈降臨期第九主日)

「有大先知在我們當中興起來了！上帝眷顧了祂的百姓！」

(路 7:16)



香港島教區主教：謝子和主教
西南聯區聖品：葉錦輝牧師(聯區主任，聖士提反堂主任、聖路加堂主任)
林壽楓法政牧師(聖士提反堂輔理聖品) 何潔瑩牧師(聖提摩太堂主任)
蔡樂媚牧師(聖士提反堂助理聖品)

義務培育主任：王香芳會吏
義務宣教主任：戴德正先生、龐元榮先生
義務行政主任：呂大衛先生

幹事：潘尚文先生(事工發展)、余美鳳女士(文書)、林袁惠兒女士(會計)、
阮淑明女士(探訪)、黃社榕女士(關懷探訪)、
湯子燊先生(西南聯區傳道助理)、饒偉玲女士(西南聯區事工拓展組長)

職工：劉金好女士、陳為民女士、鍾愛蓮女士 駐堂社工：黃玉君小姐

【本主日聖工輪值】		七月二十五日	聖靈降臨期第九主日(綠)
<p>★上午八時聖餐崇拜★(公禱書)</p> <p>主禮：蔡樂媚牧師 講道：葉錦輝牧師 讀經：劉德榮、鍾吳玉蓮 聖壇侍從：黃天忠、梁漢機、蕭鄭穎妍 彭蔚恩、廖睿詩 司琴：湯袁華惠 司事主理員：邵嘉麗 招待及司事：倪陳錦蕙、孫康文 音響控制員：張永謙 聖詩：382 331 427 舊約：列王紀下 4 章 42 節至 44 節 (舊約 463 頁) 書信：以弗所書 3 章 14 節至 21 節 (新約 271 頁) 福音：約翰福音 6 章 1 節至 21 節 (和修版)</p>	<p>★上午十時三十分聖餐崇拜★(第二式)</p> <p>主禮：蔡樂媚牧師 講道：葉錦輝牧師 代禱：李守儀、葉陳瑞慈 讀經：黃杰雄、何嘉敏 聖壇侍從：蕭鄭穎妍、呂兆衛、黃天忠、楊樂雯、 郭張凱琳、凌蔚璣、溫美儀 司琴：麥徐善盈 普通話傳譯：鄒淦宇 司事主理員：麥錦添 招待及司事：關黃美珍、沈國明、陳駱麗娟、 林馮美霞、林偉健、余詩雅、 陳廣昭、鍾周卓儀、蘇巧潔 音響控制員：朱添暉、黎希殷、龐士洛 聖詩：33 382 331 427 舊約：列王紀下 4 章 42 節至 44 節(舊約 463 頁) 書信：以弗所書 3 章 14 節至 21 節(新約 271 頁) 福音：約翰福音 6 章 1 節至 21 節(和修版)</p>	<p>接待處輪值：周廖羨齡、曾陳曼華、盧安信</p> <p>聖壇插花：關杜敏兒</p>	

【下主日聖工輪值】		八月一日	聖靈降臨期第十主日(綠)
<p>★上午八時聖餐崇拜★(公禱書)</p> <p>主禮：林壽楓法政牧師 講道：蔡樂媚牧師 讀經：阮景輝、邵嘉麗 聖壇侍從：黃天忠、阮景輝、林志宗、 陳麗蕙、羅潘杏珍 司琴：余永俊 司事主理員：周廖羨齡 招待及司事：趙崇禧、張佰揚 音響控制員：溫國基 聖詩：10 255 274 舊約：出埃及記 16 章 2 節至 4 節， 9 節至 15 節(舊約 88 頁) 書信：以弗所書 4 章 1 節至 16 節 (新約 271 頁) 福音：約翰福音 6 章 24 節至 35 節 (和修版)</p>	<p>★上午十時三十分聖餐崇拜★(公禱書)</p> <p>主禮：林壽楓法政牧師 講道：蔡樂媚牧師 代禱：王香芳會吏、周哲明 讀經：陳穎珊、李梁凱欣 聖壇侍從：郭張凱琳、呂兆衛、梁志恆、魏碧華、 蕭鄭穎妍、楊樂雯、胡靜彤、呂頌珣 司琴：麥徐善盈 普通話傳譯：辛榮蘭 / 司事主理員：吳佑康 招待及司事：劉月薇、陳穎珊、鄭萍萍、許明軒、 李黃文靜、廖鄧萍 音響控制員：吳佑康、關文輝、湯靈石 聖詩：49 10 255 274 舊約：出埃及記 16 章 2 節至 4 節，9 節至 15 節 (舊約 88 頁) 書信：以弗所書 4 章 1 節至 16 節(新約 271 頁) 福音：約翰福音 6 章 24 節至 35 節(和修版)</p>	<p>接待處輪值：周東漢、呂馬秀蘭、李寶儀、陳伍嘉敏</p> <p>聖壇插花：梁曾佃殷、任美嫦</p>	

「活出呼召、與人同行相愛、燃點希望平安」

(香港島教區 2021 年三個重要方向)

【聖靈降臨期第九主日祝文】(參周刊第4頁)

感恩\代禱

1. 主啊，祢是滿有憐憫，賜平安的上帝，歷代以來，祢不斷安慰那些曾經陷於恐懼、失望和哀傷的信徒，並賜聖靈在他們的心中，使他們充滿喜樂與平安。在今天的世代，求祢繼續扶助我們，賜我們力量和勇氣奔走世程。
2. 為本堂事工祈禱。求上帝堅立我們所作的工。為「啟發課程」完結後的跟進工作祈禱，求主引導各參加者繼續參與教會聚會，明白主耶穌基督的救恩；求主叫各弟兄姊妹成為他們信仰路上的同行者；又為西南聯區的暑期活動祈禱，求主使各教友事奉得力，好讓更多的參加者認識基督。
3. 為學生們善用暑假禱告。全能永生的天父，求祢引導各同學能夠善用餘暇，在暑假中得到充份的休息和正當的活動，遠離一切罪惡的試探，藉著各種的活動，強健身心，見多識廣，學習施與，有一個充實和愉快的假期。
4. 為中學文憑試放榜的同學祈禱。至慈悲的天父，祢愛所有參加中學文憑試的同學，祢使他們的努力得到成果，今天文憑試已經放榜，無論同學的成績如何，求主賜他們有平安，有智慧的心，在繼續升學或投身社會工作，有主的引領與同在，又在家長的鼓勵和提醒下，發揮他們的恩賜，為美好的未來努力。
5. 為世界和平祈禱。慈愛的天父，主愛萬民，亦願萬民彼此相愛，求主引導和幫助，使各國的紛爭和衝突得以消除。天父啊！今天「新冠病毒」仍然肆虐全球，我們為在東京舉行的奧運會祈禱，求主保守各國的運動員、工作人員及部份的現場觀眾，讓他們在安全的環境進行各項的賽事。天父啊！今天氣候反常，極端天氣頻生，國內河南省鄭州，洪水氾濫成災，造成多人傷亡和嚴重破壞，求主使各地的救援工作盡快開展，拯救受災的人；又求主提醒世人愛護地球，明白環境保護的重要。
6. 為本堂聖堂及副堂更換冷氣工程祈禱；為主日崇拜將轉移聖保羅書院禮堂舉行祈禱；求主為我們預備一切，保守各項安排得以順利進行。
7. 為聖雅各堂代禱，為梁秀珊牧師、魯潤森牧師及各同工代禱；為該堂今年主題：將最愛帶回家。鼓勵教友領人歸主工作；為支援伉儷、親子教育及社區獨居長者的佈道工作等代禱。
8. 為酷熱天氣的影響禱告。求主保守所有戶外工作的工人員，使他們不受溽暑所傷，又求主眷顧所有長者、患病和體弱的人士，在天氣的轉變下皆蒙主的看顧和愛護。

【香港聖士提反堂－恢復公開崇拜／聚會活動防疫措施】

A. 主日崇拜

1. 教友進入聖堂(由正門或中學二樓側門)，必須全程戴上口罩，量度體溫，用消毒液潔手。
2. 在聖堂內參與崇拜之教友人數按最新措施不多於處所通常可容納之 50% (約 280 人)。聖堂內已用「米色紙條」劃定最少一米的距離坐位，樓下每排長椅最多坐 3-4 人，樓上每排最多坐 4-5 人（同住家人可豁免）。如超過上限，請教友到小禮堂收看崇拜直播。
3. 教友進入聖堂請先掃瞄「安心出行」場地二維碼，或登記姓名及聯絡電話等，以供政府有關部門在有需要時追蹤接觸者及作流行病毒調查。
4. 暫時停用所有聖經、詩集及崇拜禮文；請教友儘量使用主日周刊或禮文電子版，教友亦可取用主日周刊或當日的崇拜程序印刷本，以作崇拜之用，崇拜後請帶離教堂或放入收集箱內。
5. 平安禮以點頭或拱手方式進行。
6. 聖餐崇拜中教友只領聖體，不領聖血，亦無須下跪領受。
7. 崇拜時不傳遞獻金袋，教友可於**進入**或**離開**聖堂時將獻金放入聖堂門口左右兩邊之獻金箱。
8. 崇拜時教友如需協助或有不適，請舉手示意通知司事。
9. 崇拜後，教友離開聖堂時不宜聚集或作其他社交接觸，減少交叉感染的機會。
10. 公開崇拜暫時仍維持 Youtube 網上直播，供未能到聖堂的教友參禮，直至另行通告。

B. 各部聚會／活動安排

1. 教友進入聖堂，必須全程戴上口罩，量度體溫，用消毒液潔手。在聚會中確保教友之間保持最少一米距離。
2. 團體聚會不得聚餐。

C. 其他措施

1. 教友若有下列情況，請儘快求醫，並應留在家中休息或收看崇拜直播：
 - 身體不適（特別是當出現發燒或呼吸道感染病徵時）；
 - 於最近十四天內曾有外遊紀錄；
 - 同住家人出現發燒或呼吸道感染病徵；或
 - 同住家人正接受家居檢疫或居於強檢大廈。
2. 請保持教堂地方清潔。

聖餐崇拜禮文 (第二式)

進堂詩

普天頌讚 33 首(寰宇羣生歌)(周刊第 25 頁)

眾立

宣召

眾立

「有大先知在我們當中興起來了！上帝眷顧了祂的百姓！」(路 7:16)

互相請安

主 禮：願讚美歸與上帝：聖父、聖子、聖靈。

會 眾：願讚美也歸與祂的國，從現在直到永遠。阿們。

求潔心禱文

眾立

全 體：全能的上帝，凡人的心，在祢面前無不顯明；

心裏所羨慕的，祢都知道；心裏所隱藏的，也瞞不過祢。

求祢賜聖靈，感化我們，

潔淨我們的心思意念，使我們盡心愛祢，

恭敬歸榮耀與祢的聖名；藉賴我們的主基督而求。阿們。

榮歸主頌(同唱)

(周刊第 23 頁)

眾立

祝文

眾立

主 禮：願主與你們同在。

會 眾：願主也與你同在。

主 禮：我們要祈禱。

【聖靈降臨期第九主日祝文】

上帝啊，凡倚靠祢的人，祢必保護，凡離開祢的人，就沒有力量，也不能聖潔；求祢多施憐憫，治理、引導我們，使我們能渡過短暫的今世，至終不失來世之福；藉賴我們的主耶穌基督而求，聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

會 眾：阿們。

宣揚聖言

經課一

列王紀下 4 章 42 節至 44 節

眾坐

有一個人從巴力·沙利沙來，帶著初熟大麥做的餅二十個，並新穗子，裝在口袋裏送給神人。神人說：「把這些給眾人吃。」僕人說：「這一點豈可擺給一百人吃呢？」以利沙說：「你只管給眾人吃吧！因為耶和華如此說，眾人必吃了，還剩下。」僕人就擺在眾人面前，他們吃了，果然還剩下，正如耶和華所說的。

經課後，

讀經員：這是上主的道。

會 眾：感謝上主。

經課二

以弗所書 3 章 14 節至 21 節

眾坐

因此，我在父面前屈膝，天上地上的各家，都是從祂得名。求祂按著祂豐盛的榮耀，藉著祂的靈，叫你們心裏的力量剛強起來，使基督因你們的信，住在你們心裏，叫你們的愛心有根有基，能以和眾聖徒一同明白基督的愛是何等長闊高深，並知道這愛是過於人所能測度的，便叫上帝一切所充滿的，充滿了你們。上帝能照著運行在我們心裏的大力充充足足地成就一切，超過我們所求所想的。但願祂在教會中，並在基督耶穌裏，得著榮耀，直到世世代代，永永遠遠。阿們！

經課後，

讀經員：這是上主的道。

會 眾：感謝上主。

升階聖詩

普天頌讚 382 首(許願歌)(周刊第 26 頁)

眾立

福音

眾立

主 禮：願主與你們同在。

會 眾：也與你同在。

主 禮：主耶穌基督的聖福音，記載在聖約翰福音第 6 章由第 1 節
讀起.....

會眾同唱：願榮耀歸與主基督。

這些事以後，耶穌渡過加利利海，就是提比哩亞海。有一大群人因為看見祂在病人身上所行的神蹟，就跟隨祂。耶穌上了山，和門徒一同坐在那裏。那時猶太人的逾越節近了。耶穌舉目看見一大群人來，就對腓力說：「我們到哪裏去買餅給這些人吃呢？」祂說這話是要考驗腓力，祂自己原知道要怎樣做。腓力回答祂：「就是兩百個銀幣的餅也不夠給他們每人吃一點點。」有一個門徒，就是西門·彼得的弟弟安得烈，對耶穌說：「這裏有一個孩子，帶著五個大麥餅和兩條魚，但是分給這麼多人還算甚麼呢？」耶穌說：「你們叫大家坐下。」那地方的草多，人們就坐下，男人的數目約有五千。耶穌拿起餅來，祝謝了，就分給坐著的人，也同樣分了魚，都照他們所要的來分。他們吃飽後，耶穌對門徒說：「把剩下的碎屑收拾起來，免得糟蹋了。」他們就把那五個大麥餅的碎屑，就是大家吃剩的，收拾起來，裝滿了十二個籃子。人們看見耶穌所行的神蹟，就說：「這真是那要到世上來的先知！」耶穌知道他們要來強迫祂作王，就獨自又退到山上去了。

到了晚上，祂的門徒下到海邊，上了船，要過海往迦百農去。天已經黑了，耶穌還沒有來到他們那裏。忽然狂風大作，海浪翻騰。門徒搖櫓，約行了十里多，看見耶穌在海面上走，漸漸靠近了船，他們就害怕。耶穌對他們說：「是我，不要怕！」門徒就欣然接祂上船，船立刻到了他們所要去的方。

宣讀福音後，

主 禮：這是上主的福音。

會眾同唱：願讚美歸與主基督。

講道(葉錦輝牧師)

眾坐

尼吉亞信經 (會眾同誦)

眾立

主 禮：讓我們承認我們的信仰。

全 體：我們信獨一上帝，全能的聖父 —— 創造天地，
並一切有形無形萬物的主。

我們信獨一的主，耶穌基督，上帝的獨生子，
在萬世以前為聖父所生，

從上帝所出的上帝，從光所出的光，從真神所出的真神，

是生、非造、與聖父同體。

萬物都是藉著祂受造。

祂為要拯救我們世人，從天降臨。

因聖靈的大能，為童貞女馬利亞所生，成為人身，

在本丟彼拉多手下，為我們釘在十字架上，

被害，受死，埋葬。

應驗了聖經的話，

第三天復活，升天，

坐在聖父的右邊。

將來必在榮耀中再臨，審判活人死人，

祂的國永無窮盡。

我們信聖靈，是主、是賜生命者，從聖父、聖子所出，
與聖父、聖子，同受敬拜，同享尊榮。

昔日藉眾先知傳話。

我們信使徒所傳惟一聖而公之教會。

我們承認為赦罪而設的獨一洗禮。

我們盼望死人的復活，並來世的永生。阿們。

會眾禱告

(參閱周刊第 2 頁)

眾跪

祈禱後

主 禮：主啊，求祢垂聽祢子民的禱告；凡我們誠心祈求的，叫我們都能實在得著，歸榮耀與祢的名；藉賴我們的主耶穌基督而求。阿們。

悔罪及赦罪

主 禮：我們若說自己無罪，便是自欺，真理不在我們心裏了。我們若認自己的罪，上帝是信實的，是公義的，必要赦免我們的罪，洗淨我們一切的不義。(約翰一書 1:8-9)
現在讓我們承認對上帝和友鄰的過錯。

靜默

全 體：最慈悲的上帝，我們承認在思想、言語和行為上，常常得罪了祢；應做的不做，不應做的反去做。我們沒有盡心愛祢，也沒有愛人如己。

現在我們痛心懊悔，求祢憐憫我們，為了聖子耶穌基督，饒恕我們的以往，扶助我們的現在，引導我們的將來，使我們樂意遵行祢的旨意，歸榮耀給祢的聖名。阿們。

主 禮：全能的上帝憐憫你們，藉著我們的主耶穌基督，饒恕你們所犯的罪，增加你們行善的力量，並藉聖靈的大能，保守你們進入永生。

會 眾：阿們。

平安禮

眾立

主 禮：願主的平安常與你們同在。

會 眾：也與你同在

各人拱手互祝平安。

感恩祝謝

奉獻詩

普天頌讚 331 首(我來歌)(周刊第 27 頁)

眾立

獻禮文

眾立

會 眾：萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們。

大祝謝文

眾立

主 禮：願主與你們同在。

會 眾：也與你同在。

主 禮：你們心裏當仰望主。

會 眾：我們心裏仰望主。

主 禮：我們應當感謝我們的主上帝。

會 眾：感謝讚美我們的主上帝是應當的。

主 禮：無論何時何地感謝祢，全能的聖父，
天地萬物的創造主，是合理的，
也是美好可喜的事。

因為祢藉著水和聖靈，使我們在主耶穌基督裡成為祢的
新子民，向全世界顯示祢的榮耀。

因此，我們與天使和天使長，天上的會眾，一同稱讚頌揚祢有
榮耀的聖名，常讚美祢說：

主 禮：上帝啊，我們感謝祢，因祢不但藉著祢所創造的天地萬物，向我們啟示祢自己，亦藉著選召祢的子民以色列，和先知所宣講的聖言，及祢道成肉身的聖子耶穌，向我們顯明祢的仁慈和大愛。在這末世的日子裏，祢差遣祢的聖子耶穌，由童貞女馬利亞所生，成為世界的救主和救贖者。藉著祂，祢拯救我們脫離邪惡，使我們可以無愧的侍立在祢面前。藉著祂，祢引領我們遠離謬誤，進入真理；遠離罪惡，進入公義；遠離死亡，進入永生。

我們的主耶穌基督，在為我們受死的前夕，拿起餅來，感謝祢後，就擘開，分給祂的門徒，說：「你們拿著吃，這是我的身體，是為你們捨的；你們應當如此行，為的是記念我。」

餐後，祂拿起杯來，感謝祢後，遞給門徒，說：「你們都喝這個，這杯是用我的血所立的新約，是為你們流出來的，使罪得赦。你們每逢喝的時候，要如此行，為的是記念我。」

天父啊，遵照祂的命令，因此

**全 體：我們記念祂的死，我們傳揚祂的復活，
我們期待祂在榮耀中再臨。**

主 禮：萬有的主，我們向祢獻上稱頌和感謝的祭，把來自祢所創造之世界的餅和酒，呈獻給祢。

恩慈的上帝，我們求祢差遣聖靈，降臨在這些餅酒上面，使它們可以成為基督的聖體和寶血的新約聖事。求祢使我們與祢的聖子結成一體，分享祂所獻的祭，以致我們藉著祂，被聖靈分別為聖，蒙祢悅納。求祢按祢預定的日子，使萬物皆順服基督，並且引領我們進入天國，在該處與聖士提反和祢的眾聖徒，承受祢為我們所準備的永恆產業；藉著在萬有之先就存在、教會的元首、我們得救的泉源主耶穌基督而求。

藉著基督，偕同基督，在基督內，及在聖靈的合一裏，一切尊貴榮耀皆歸與祢——全能的聖父，從現在直到永遠。

會 眾：阿們。

主禱文(同誦)

眾跪

主 禮：現在遵照我們救主基督的教訓，我們禱告說：

全體：我們在天上的父，願祢的名被尊為聖，願祢的國降臨，
願祢的旨意行在地上，如同行在天上。

我們日用的飲食，

今天賜給我們。

饒恕我們的罪，

如同我們饒恕得罪我們的人。

不叫我們遇見試探，

拯救我們脫離凶惡。

因為國度、權柄、榮耀，都是祢的，

從現在直到永遠。阿們。

擘餅

眾跪

主禮者擘開已祝聖之餅。

主 禮：我們擘開這餅，分享基督的身體。

會 眾：我們雖眾，仍屬一體，因為我們都是分享這餅。

羔羊頌(同唱)

(周刊第 24 頁)

眾跪

謙恭近主文

全體：慈悲的主，

我們到祢的聖桌前，

不敢靠自己的義，

惟靠祢的大慈悲，

我們就是拾祢聖桌下的零碎，

亦是不配。

但祢是常施憐憫的主，

求祢施恩，

使我們能領受祢的愛子耶穌基督的聖體和寶血，

如此，我們就常在基督裡面，

基督亦常在我們裡面。阿們。

領受聖餐

主 禮：上帝賜給祂子民的聖物，你們應當憑著信心前來領受，
記念基督為你們捨身流血，心裡感謝。

領餐後感謝

主 禮：我們要祈禱。

全 體：天父，永生的上帝，祢已經施恩，接納我們作為聖子救主耶穌基督的活潑肢體，並在祂聖體寶血的聖事裏，用靈糧餵養了我們。現在求祢差遣我們平安奔走世程，並賜給我們力量和勇氣，專心樂意的敬愛祢，服侍祢，藉賴我們的主基督而求。阿們。

祝福

眾跪

主 禮：願上帝所賜出人意表的平安，保守你們的心懷意念，使你們曉得敬愛上帝和祂的聖子，我們的救主耶穌基督。又願全能的上帝，聖父、聖子、聖靈，賜福給你們，保護你們，直到永遠。

會眾同唱：阿們

宣佈(葉錦輝牧師)

眾坐

差遣

眾立

主 禮：我們要奉基督的名，勇往直前。

會 眾：感謝上主。

退堂詩

普天頌讚 427 首(生命之主歌)(周刊第 28 頁)

眾立

【本週各部組培育活動一覽表】

【主日查經組】

日期：7月25日 \ 時間：上午9:30至10:20 (但以理書6:1-14)

組別	地點	對象	組長	組別	地點	對象	組長
1.	104室/ZOOM	長者	周廖羨齡	6.	中學2B課室	婦女	戴崔淑儀
2.	201室/ZOOM	成人	王紫珊	7.	教區會議室	家長	李梁凱欣
3.	中學2A課室	成人	李守儀	8.	會議室	長者	盧倩容
4.	中學2C課室	成人\ 家長	高莊幼珊	9.	祈禱室/ ZOOM	家長	鄭馮綺媚

【主日信仰班】

日期：7月25日 \ 時間：上午9:30至10:20

組別	地點	組長	休會日期	復會日期
101A 信仰	203室\ZOOM	曾陳曼華	8月22日	9月5日
101B 信仰	中學4B課室\ZOOM	溫美儀	8月22日	9月5日
201 信仰班	ZOOM	巫勤成	8月1日	9月5日
301 信仰班	中學3B室課	高惠祥	7月18日	9月5日
401 信仰班	ZOOM	張永謙	7月25日	9月5日

組別	休會 / 休課日期	復會 / 復課日期
【周三祈禱會】	改以 ZOOM 形式進行	
【周三查經組】	改以 ZOOM 形式進行	
【周五查經組】	7月16日至8月27日(五)	9月3日(五)
【婦女部】	7月16日至8月27日(五)	9月3日(五)
【樂齡事工部】	6月30日至8月25日(三)	9月1日(三)
【主日學】	7月18日至8月22日(日)	8月29日(日)

✿ 培育事工

主日查經系列

但以理書查經分組 20

日期：7月25日 \ 時間：上午9:30至10:20

但以理書 6:1-14 《陰謀對付但以理》

經文分段

6:1-5	但以理受人妒忌及設計陷害
6:6-9	詭計
6:10-14	但以理的回應敵人的指控和王的回應

經文反思：

- 一、你認為為甚麼其他總督和總長會妒忌但以理，甚至設計陷害他？4-5 節怎樣幫助我們了解但以理？
- 二、總督和總長的詭計是針對甚麼？
- 三、面對這衝著自己而來的詭計，但以理怎樣面對？你認為「與素常一樣」代表了一種怎樣的態度？這對我們有甚麼提醒？
- 四、組長請組員分享他們在工作的場境中有沒有經歷別人的妒忌和捲入權爭而被人陷害？他們如何面對？但以理的回應給他們的甚麼鼓勵？

日期	形式	主題	經文	主領
1/8	分組 21	上帝的拯救	但 6:15-22	組長
8/8	分組 22	上帝的審判和大利烏王的曉諭	但 6:23-28	組長
15/8	合組 23	四獸的異象	但 7:1-28	戴德正
22/8	分組 24	公綿羊和公山羊的異象（一）	但 8:1-7	組長
29/8	分組 25	公綿羊和公山羊的異象（二）/全堂祈禱會	但 8:8-14	組長

☐ 教堂消息

1. 本堂林壽楓法政牧師於本主日前往聖路加堂早、午堂崇拜主禮，敬希垂注。
2. 茲奉教省主教院 7 月 6 日來函通知，議決委派余鋒倫先生由本年 9 月 1 日起出任本堂牧區助理。敬希垂注。
3. **更換聖堂及副堂冷氣工程期間轉移主日崇拜地點消息**

茲為本堂未來需要和改善現行的冷氣系統，教堂將於今年 8 月 22 日至 12 月 19 日進行更換聖堂及副堂冷氣系統工程，為期約四個月，有關詳情及各項安排如下：

1. 上述期間，聖堂及副堂（除舞台位置）將停止冷氣開放；
2. 由 8 月 22 日(主日)起，得蒙聖保羅書院允許，本堂主日早、午堂崇拜將改在該校禮堂舉行，直至工程完成為止；惟教友須遵照以下安排：
 - 2.1 教友可直接前往書院參加主日崇拜，進出學校時必須遵行一切防疫措施（例如探熱、潔手、掃瞄「安心出行」或登記姓名及聯絡電話）；
 - 2.2 教友進入聖保羅書院後，請即到禮堂聚集，避免在門口或走廊逗留；
 - 2.3 年長教友如有需要，可先行回到教堂，再由司事員陪同前往書院參加崇拜；
 - 2.4 除本堂借用的禮堂外，教友請勿進入書院其他地方；
 - 2.5 書院禮堂男女廁所只供長者及行動不便的教友使用，其他教友如有需要，可於崇拜前後使用教堂的廁所；

- 2.6 本堂會計同事將於早、午堂主日崇拜前後 15 分鐘在書院禮堂指定地方當值，方便教友捐獻；教友亦可於兩堂中間時間照常到教堂辦事處捐獻；
- 2.7 本堂將於小禮堂安排崇拜同步直播，聖餐崇拜派聖餐時，聖品人員會前來教堂接待處為主日學學生、導師及收看直播的教友施餐；

3. 主日學、主日查經班及主日信仰班照常在本堂進行。

4. 幼兒、兒童及少年崇拜照常在本堂舉行，因安全考量，學生會留在本堂活動至午堂崇拜結束，家長須在崇拜後到指定地點接回子女。

聖堂更換冷氣工程期間，主日崇拜日期安排如下：

日期	崇拜地點	備註
22/8、29/8、5/9、12/9、19/9、26/9、3/10、10/10、17/10、24/10、31/10、7/11、14/11、28/11、5/12、12/12、19/12	聖保羅書院禮堂 (般咸道 67 號)	開放時間上午 7:15 - 9:30 早堂崇拜：上午 8:00
		開放時間上午 10:00-1:00 午堂崇拜：上午 10:30
21/11(基督君王日)	本堂	不須前往聖保羅書院禮堂

《如有查詢，請與張北江或葉滿華同工聯絡，敬希教友垂注。》

4. 本堂為配合各部通訊的需要，幹事室將使用一個新電話號碼 9762-0658 (只作Whatsapp通訊用途)，與各教友及群組聯絡，敬希垂注。
5. 本堂教堂青年閣，一樓 104 室、二樓祈禱室、201 室及 203 室暫有免費 wifi 提供給教友使用，網絡登入名稱：**ssc_wifi**，各組長或導師可聯絡幹事室同工索取密碼，敬希垂注。

6. 招待司事員

本堂司事部由 6 月份起，以分組形式編排「午堂招待及司事員」，每月輪流當值，為期一年，屆時再行招募。在新舊形式交接期間，可於主日照常出席聖工，否則請與幹事室聯絡。現將 7 月份聖工輪值教友芳名列后：

主日(午堂)	組別	招待司事員			
7 月 25 日	D	沈國明	陳駱麗娟	林馮美霞	林健偉

《查詢：吳佑康或葉滿華幹事》

7. 教區網頁增設各堂奉獻平台

香港島教區於 3 月 1 日正式啟用教區網上奉獻平台，方便教友利用 Visa 卡、萬事達卡或銀聯卡付款系統作出奉獻。透過網上奉獻平台，教友經輸入個人資料及選擇接受捐款之教堂後，系統將會向捐款人發出電郵確認，而個別信用卡發卡銀行亦會以短訊通知捐款人或再進行其他保安識別，當銀行核實交易後，有關奉獻記錄將以電郵傳送回教區和收款之教堂。奉獻金額在扣除銀

行手續費後將全數轉交給收款之教堂，並由該堂負責發出正式收據給奉獻者。
另因疫情關係，教友亦可選用以下方式奉獻：

- 1) 將款項存入銀行 或 郵寄來支票到教堂：
 - a. 支票抬頭：聖士提反堂或“St Stephen’s Church”。
 - b. 存入東亞銀行戶口 #514-40068918，並保留入數收據。
- 2) 「網上銀行」轉賬本堂「東亞銀行」戶口，請輸入收款人英文名稱：
“Hong Kong Sheng Kung Hui St Stephen”，並在轉賬收據／資料註明英文姓名，以方便本堂會計與銀行核對，將銀行收據傳真或電郵到教堂處理。
《查詢：請與本堂會計袁惠兒女士聯絡》

各部及團契生活

1. 青年部及主日學消息

i) 【主日學暑期休課】

主日學暑假休課直至 8 月 22 日，並定於 8 月 29 日開學。暑假期間，幼兒崇拜、兒童崇拜及少年崇拜照常進行，

詳情如下：

級別	開始時間	地點
【幼兒崇拜】	上午 10:30	副堂舞台
【兒童崇拜】	上午 10:30	203 室
【少年崇拜】	上午 10:30	敬拜室

《註：由於疫情關係，幼兒崇拜將不設茶點時間，請家長於 11:30 到副堂舞台接回子女。幼兒崇拜期間，家長可在小禮堂收看崇拜直播。》

ii) 【2021 年暑期活動】

有關2021年暑期活動之「S4-青年信仰之旅(敬拜室)」已取消。《查詢：幹事黃祉榕》

2. 【代禱教友】

何淑貞、馮正時、張關雪卿、高李愛全、鄧煥新、李惠英、文昭生、崔燕芬、文麥希賢、廖華雅、尹凱湄、黎張瑞萍、黎林潔霞、黃蕙蓮、李張炎、朱蓮杏、馮琮姿、李梁省文、衛曾志清、黃楊白潔、黃劍滢、劉啟志、曾陳曼華、林威傑、黃張文娟、梅黃慧芳、關永基。

本堂 2021 年主要崇拜/聚會/活動行事曆

日/月	主日/節期/主要崇拜	講員/備註
11/6-6/8	第 11 屆「啟發課程」逢禮拜五 (共 9 次聚會)	
19/9	「教育主日」崇拜	講員：曾潔雯博士
10/10	「教省關懷主日」崇拜	
23/10(六)	全堂「讀經日營」 主題：撒迦利亞書的復興異象與今日教會	講員：戴浩輝博士

24/10	本堂「青年主日」崇拜	
6/11(六)	西南聯區換物嘉年華 2021	
21/11	「基督君王日」崇拜	
24/12	聖誕平安夜聯歡聚餐(待定)	
(五)	平安夜燭光歌述崇拜	
25/12	「救主聖誕日」聖餐崇拜	
(六)	各部聯合慶祝聖誕	
31/12(五)	西南聯區除夕感恩聖餐崇拜	(晚上 9:00) 地點：聖士提反堂

教區及教省消息

1. 香港聖公會東九龍教區消息

【「心愛心靈」靈性關懷工作計劃】

七感靈修～回歸身心靈的整全 - 靈修工作坊 (2021 年 6-9 月)

以一系列心靈療癒及靈修工作坊，介紹多元化靈修方式，提升參加者在觸覺、聽覺、視覺、嗅覺、味覺、心覺與靈覺的七感覺知，進入多元融合及身心靈合一的整全靈修體驗。各工作坊於東九龍教區的「寧謐處·靜修園」~靜修中心進行，設於香港聖公會施洗聖約翰堂內，地址為：將軍澳寶琳北路103號

感謝弟兄姊妹們的支持，大部份活動已額滿，以下活動還有少量名額可供報名：

一心順隨·筆筆效法：經文抄寫靈修

經文抄寫並非要比較書法的美與不美，也不是要展示自我在書寫上的好與不好。而是手動心靜，讓身心安放於靜定中，只專心地筆筆效法，將心神專注於聖言中，一心一意地順隨主意。介紹經文抄寫靈修的特色和方法，體驗眼觀、手抄，心專注；順隨，靜定，心領悟的過程。

分享牧者：陳榮豐牧師 靈修導師：歐陽素華

C 班：11/9，18/9 (六) 10:00am-12:00pm 費用：\$200 附送抄經筆及一套經文字帖

報名方法：

1. 進入此網址 <https://forms.gle/dTcRP1RBbXCyB9iG8> 或
2. 掃描右方 QR Code



瀏覽工作坊詳情：

1. 進入此網址：<http://dek.hkskh.org/stjohnbaptist/article.aspx?id=3454&lang=2> 或
2. 掃描右方 QR Code 《查詢：請致電或 WhatsApp 9443-5357》



2. 香港島教區青年事工委員會消息

「靜·聽」退修營

目的：在充滿陰霾的世道裡，願在三日兩夜的退修中，圍爐靠主，更能在禱告、內省及分享中，尋見逆境中的盼望，黑暗中的亮光。

日期：8月17日(二)下午3:15入營至8月19日(四)下午1:30離營

地點：香港聖公會靜修院(香港長洲明暉路16號)

內容：透過泰澤的生活方式，以彼此禱告、學習、工作及分享，在充滿阻隔的世代中，寧靜身心，重新與上主結連，主內肢體再次彼此傾聽。

對象：18-25 歲之青年信徒 / 費用：每位港幣\$300

名額：20 位（大會將保留最後甄選權） / 截止報名日期：8 月 2 日（一）

報名：請掃描 QR Code 大會會視乎疫情影響，若有關活動安排需要更改，將以 Whatsapp 或電郵聯絡參加者。

《查詢：香港島教區：周健筠姊妹 2526-5366》



3. 明華神學院消息

(一) i) 神學文憑課程第一學期（2021 年 9 月至 12 月）開始招生

DCS004 教會歷史導論 (4 學分) (教會歷史核心科)

講師：李安業牧師 / 時間：週一 晚上 7:00 – 9:00 / 形式：ZOOM

9 月 6 日 歷史哲學概論	9 月 13 日 為什麼我們要研究教會歷史	9 月 20 日 我們如何受到信仰先哲聖賢的影響	9 月 27 日 教會歷史與神學
-------------------	--------------------------	-----------------------------	---------------------

DCS006 神學導論 (4 學分) (系統神學核心科)

講師：范晋豪座堂主任牧師 / 時間：週二 晚上 7:00 – 9:00 / 形式：ZOOM

9 月 7 日 神學是什麼及造神學的態度	9 月 14 日 如何認識上帝：造神學的元素	9 月 28 日 神學的語言及種類	10 月 5 日 神學在歷史進程中的機遇與挑戰
-------------------------	---------------------------	----------------------	----------------------------

DAN003/DCH001 從教會歷史看聖禮神學 (8 學分) (聖公宗研習/教會歷史選修科)

講師：李安業牧師 / 時間：週一 晚上 7:00 – 9:00 / 形式：ZOOM

10 月 11 日 聖事，聖禮或奧蹟	10 月 18 日 洗禮及堅信禮（上）	10 月 25 日 洗禮及堅信禮（下）	11 月 1 日 聖餐（上）
11 月 8 日 聖餐（下）	11 月 15 日 神職授任禮（又稱按立）及婚禮	11 月 22 日 病者塗油（膏油禮/傳油禮）及懺悔禮（修和禮）	11 月 29 日 探討宗教改革之後對聖禮的解釋同發展

DBS007 新約希臘文入門 (8 學分) (聖經研習選修科)

講師：潘正行牧師 / 時間：週三 晚上 7:00 – 9:00 / 地點：明華神學院

9 月 8 日 I am Alpha, I am Omega. 從字母學起	9 月 15 日 is / was 的運用	9 月 29 日 動詞的運用
10 月 6 日 代名詞的運用	10 月 13 日 句式的運用	10 月 20 日 男女性名詞的轉變

DPT008 基督教靈修操練近來修持方法簡介和體驗 (8 學分) (實踐神學選修科)

講師：呂利武牧師 / 時間：週四 晚上 7:00 – 9:00 / 地點：聖十架堂

9 月 9 日導論	9 月 16 日繪畫靈修	9 月 23 日攝影靈修
10 月 7 日體育靈修	10 月 21 日基督滿全	10 月 28 日整全基督教默觀

DST002 上帝與創造 (8 學分) (系統神學選修科)

講師：范晋豪座堂主任牧師 / 時間：週二 晚上 7:00 – 9:00 / 形式：ZOOM

10月19日 創造論與進化論以外，還有什麼	10月26日 創造：上帝愛的行動	11月2日 人作為受造的一員
11月9日 罪進入世界	11月16日 在萬物中臨在的上帝	11月23日 上帝不在萬物中？
11月30日 創造與盼望	12月7日 創造重建宣教基礎	

每科學費：(全科報讀) HK\$700 (4 學分) / HK\$1,400 (8 學分)

旁聽費用：(全科旁聽) HK\$400 (4 學分) / HK\$800 (8 學分) | (單堂旁聽) HK\$180

查詢及報名：academicadmin@minghua.org.hk / WhatsApp: (852) 9640 2283

*** 開課前十天截止報名 ***



(二) **2021/22 年度學位課程第一學期招生 (2021 年 9 月 6 日至 12 月 17 日)**

a) **與澳洲查理斯特大學 (Charles Sturt University) 合辦**

神學學士課程 / 學費：HK\$5,875 /		神學碩士課程 / 學費：HK\$14,500	
科目	講師	科目	講師
THL100 Introduction to Biblical Languages [#]	Revd Dr Jim West	THL514 Theological Hermeneutics [#]	鍾嘉文教授
THL106 Introduction to New Testament Studies [#]	林金明博士	THL517 Advanced Biblical Exegesis [#]	林金明博士
THL113 Being the Church [#]	鍾柏軒博士		
THL115 Liturgical Theology	林振偉牧師	THL540 Public Theology [#]	魏克利教授
THL120 Practical Theology [#]	余天錫主教		

英語教授***早鳥優惠 (至 2021 年 7 月 30 日)***

• 神學學士新生：報讀一科 95 折、報讀兩科 9 折、報讀三科 85 折、報讀四科 8 折

• 神學碩士新生：9 折 / 現有神學學士或碩士學生：95 折

以上課程乃根據「非本地高等及專業教育(規管)條例(第 493 章)」註冊辦理，個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。註冊編號：212741 (神學碩士)；212740 (神學學士)

b) **聖經原文課程**

MHL102 Biblical Hebrew (Level 1)

講師：林金明博士 / 時間：逢四晚上 7:00 / 地點：香港聖公會明華神學院(中環己連拿利)

費用：HK\$5,875***早鳥優惠***

截止報名：8 月 30 日《報名：admission@minghua.org.hk 或 WhatsApp: 9530-7241》

ii) **臨床牧靈教育課程 (CPE) 及督導級培訓課程 (SIT) 2021 年度香港課程**

課程編號 001：400 小時 CPE 在職延伸課程

日期：9 月 5 日至 2022 年 6 月 6 日(每月第一個星期日及一，4 月及 5 月除外*)

時間：小組時段 - 星期日下午 4:00 至星期一中午 12:00

實習 - 每周最少 7.5 小時 *4 月第二個星期日及一；5 月第三個星期日及一

課程編號 003：督導級培訓 (SIT) 課程

此課程為有志從事臨床牧靈督導人士而設。有興趣者，請直接與教學督導聯絡。
教學督導：杜敏萍博士 (Patty)

人數：各 3 至 5 人 (面試甄選、額滿即止)

學費：HK\$13,000 (CPE); HK\$16,000 (SIT); 包括宿營費

上課地點：香港聖公會靜修院 (長洲明暉路 16 號)

《查詢及報名：admission@minghua.org.hk 或 WhatsApp: 9530-7241》

4. 香港聖公會福利協會消息

自 2020 年初，新冠疫情爆發以來，感謝各主內弟兄姊妹踴躍捐助，心意行動持續收集得善款及物資，再透過聖公會社服單位及學校，轉贈予堂校社服網絡，使受疫情困擾的個人及家庭得到緊急支援。受助者在收到尤如甘霖的援助時，感激之情溢於言表，大大彰顯了基督的愛與關懷。

在政府推出消費券推動經濟之同時，有教堂建議聖公會可鼓勵熱心教友再作捐贈，在社服專責委員會的支持下，心意行動推出善用「消費券計劃」捐贈予有需要的社群。

香港聖公會福利協會 - 心意行動 「消費券捐助弱勢社群計劃」

活動目標：

鼓勵教友關心及了解弱勢社群的生活困難及需要，透過福利協會屬下的社服單位善用消費券購買物資送贈，又或者直接捐贈現金幫助弱勢社群。

受惠對象：

1. 低收入家庭
2. 基層學童
3. 獨居或二老的基層長者
4. 精神病康復者

收集物資期間：

由 2021 年 8 月 1 日至 12 月 31 日

捐助方法：

1. 捐贈物品：教友可以善用消費券購買弱勢社群需要的物品（見附件的「弱勢社群所需物品的參考清單」），將物品送到福利協會有需要的服務單位，配對及轉送予有需要的家庭/人士。
2. 捐贈現金：教友亦可以善款代替捐贈予福利協會「心意行動 - 緊急援助基金」，由福利協會轉贈弱勢社群。

捐款劃線支票抬頭：「香港聖公會福利協會有限公司」或
直接存入以下銀行戶口：

- 恒生銀行：024-255-757999-883 或
- 東亞銀行：015-514-10-407766-1

（支票及入數紙正本可郵寄至：灣仔堅尼地道 112 號 12 樓「心意行動」收）

呼籲參與：

有興趣參與此善舉的教友，可於 12 月 31 日或之前將捐贈物品或捐款交本堂彙集轉送福利協會。如有查詢請與張北江同工聯絡。

弱勢社群所需物品的參考清單：

No.	物品名稱	送贈對象	需要原因	預算金額
1.	筆記型電腦/ Apple iPad	獨居或二老的基層長者	疫情下長者未能外出到長者中心參加活動，為基層長者添置一部 iPad，讓長者可以在家中參加中心活動及訓練。	\$4,200
		基層學童	網上學習成為新常規，雖然現時已恢復實體上課，但學生仍需要在家中完成網上功課，而很多基層學童家中仍未有電腦或電腦設備，只是用父母手機完成功課，影響學習。	
2.	無線路由器或流動數據卡	居住劏房的低收入家庭	劏房家庭上網不穩定，但學生們需要網上學習，路由器可解決網絡不穩的問題。	\$1,000
		獨居或二老的基層長者	基層長者因為經濟拮据，沒有能力添置上網設備，無線路由器及流動數據卡可以幫助長者與外界保持聯繫。	
3.	列印機連墨盒	基層學童	網上學習經常要列印工作紙及功課，基層學童家中亦需添置列印機，讓學童可以完成功課。	\$1,500
4.	空氣清新機 (尺寸約： 24x24x52cm)	居住劏房的低收入家庭	由於居住環境狹小，廚、廁味道混雜，空氣混濁，空氣清新機可清除異味，改善空氣質素及家庭成員鼻敏感情況。	\$1,000
5.	流動冷風機 (機身輕巧)	居住於惡劣環境的低收入家庭	因家居狹小或經濟困難，未有安裝冷氣的低收入家庭，流動冷風機可改善家居焗熱情況，減低因室內氣溫過高而出現身體不適及皮膚病的情況。	\$1,000-1,500
6.	智能手機	基層家庭/ 長者/精神病 康服者	幫助基層人士融入數碼生活，智能手機可方便與外界聯繫，例如上網、搵工及與外界溝通。	\$1,500-3,000
*7.	日用品/食品 (以現金禮券送贈)	各類受惠對象	透過送贈現金禮券，讓弱勢社群自行購買所需日用品/食品。可選擇送贈超級市場現金禮券、電器商戶現金禮券、書券、或小食店現金券等等。	價值不拘

*此項目是否可以電子消費券購買，以政府及四家儲值支付工具商戶之公佈為準。

📁 其他消息

港九培靈研經會消息

第 93 屆港九培靈研經會謹訂於本年 8 月 1 日至 10 日於網上公開直播舉行，分別由梁國權先生、麥凱歷牧師及吳獻章牧師主講，籌備工作已準備就緒。今屆培靈會將會在 Facebook 和 YouTube 平台直播，也會保留 48 小時重溫。但仍授權教會於堂內轉播供教友參與聚會，各教會可按崇拜防疫措施處理，並鼓勵教友參加，不設公眾入座。《詳情參閱周刊第 29 頁》

《各部 8 月份活動\會議消息》

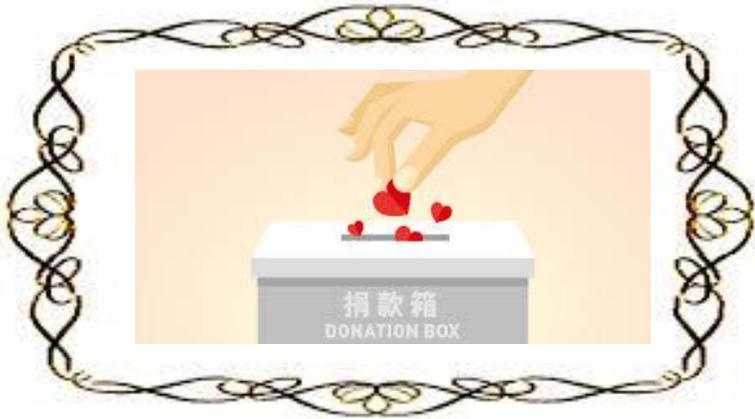
日期 \ 時間	事 工	查 詢
7 月 25 日(本主日) 午堂崇拜後	侍從部會議 地點：104 室	蕭鄭穎妍
7 月 29 日(四) 晚上 7:30	樓宇部第五次會議 地點：會議室	李慧思 張北江
7 月 30 日(五) 下午 2:00	西南聯區換物嘉年華第二次會議 地 點：會議室	王香芳會吏 葉滿華
7 月 31 日(六) 下午 3:30	聖歌團第二次職員會議 地點：詩班房	何嘉敏 余美鳳

《上主日網上崇拜直播收看及實體人數》

	早堂	午堂				崇拜直播收看人數 (不重覆) (截至 7 月 23 日)
	大堂崇拜	大堂崇拜	兒童崇拜	少年崇拜	幼兒崇拜	
崇拜	58 人	210 人	22 人	19 人	21 人	137 人
領聖餐	58 人	233 人				

愛主奉獻 凡事謝恩

本堂經費來源端賴教友熱心奉獻，凡已領受聖洗禮之弟兄姊妹，皆有按月奉獻「教友常年經費」之義務，其他如獻花、獻刊、紀念、感恩慈善及各項特別奉獻，均賴各教友支持，以表愛主及謝恩之心，此為上帝所悅納的。



榮歸主頌

曲: Margaret Rizza

活躍地 (♩ = 60)
4

男聲

女聲

9 唯願在至高之處，榮耀歸與上帝，在

17 地上平安歸與他的子民。

22 主上帝，天上的王，全能的上帝聖父，我們敬拜你，

26 感謝你，為你的榮耀稱頌你。唯願在至高

33 之處，榮耀歸與上帝。

40 主耶穌基督，聖父的獨生聖子，主

44 上帝的羔羊，除掉世人罪的主；憐憫我

51 們； 坐在聖父右邊的主；

58 應允我們的禱告。 因為只有基督

63 是聖；只有基督是主，只有耶穌

71 基督和聖靈，

75 在上帝聖父榮耀裏，同

80 為至上，阿們，阿們，阿們。

rit. e cresc. al fine

ff

三聖哉頌

Tempo giusto (♩ = 92)

曲：Margaret Rizza

4 男聲 *mp*

11 聖哉，聖哉，聖哉，大有權能大有
女聲 *mf*

19 威嚴的主；你的榮光充滿天地，榮光充滿天
眾唱 *mp* *sempre cresc.*

26 地，和撒那，和撒那，和撒那，歡呼之聲，和撒那，和
撒那，和撒那歡呼之聲，和撒那，和撒那，響徹雲

33 霄。
3 女聲 *mp*

43 稱頌，稱頌，應當稱頌，奉你名而
男聲 *mp*

51 來的，是應當稱頌，應當稱頌，是應當稱頌
眾唱 *cresc.* *mf molto cresc.*

58 的。和撒那，和撒那，和撒那，歡呼之聲，和撒那，和
ff

62 撒那，和撒那歡呼之聲，和撒
那，和撒那，響徹雲霄。

羔羊頌

Calmly and prayerfully (♩ = 60)

曲：Margaret Rizza

6 *mp*

11 上帝的羔羊，除去世人罪的主，憐
mf

16 恤我們。上帝的羔羊，除去世人罪的
p

21 主，憐恤我們。上帝的羔羊，除去世
人罪的主，賜我們平安。

7

ALL CREATURES OF OUR GOD AND KING
LASST UNS ERFREUEN(EASTER ALLELUIA; VIGILI ET SANTI)

8. 8. 4. 4. 8. 8. with alleluia

滕近輝譯, 1974
St. Francis of Assisi, 1225

Geistliche Kirchengesang, Cologne, 1623

齊唱

1. 上主所造寰宇羣生, 高聲讚美同心同聲:
 2. 陣陣強風原野呼嘯, 朵朵交響白雲揚向空輕飄;
 3. 清流潺潺甘泉淙淙, 待人以靈以誠以恕以恩;
 4. 一切心中謙柔化神, 明以靈以誠以恕以恩;
 5. 普世稱頌造化神, 明以靈以誠以恕以恩;

哈利路亞! 哈利路亞! 金光照耀旭日當
 同頌上主! 哈利路亞! 朝暉愉快閃爍高
 哈利路亞! 哈利路亞! 烈火切熊背負痛苦
 同頌上主, 哈利路亞! 讚美聖父聖子

空, 銀蟾輝映夜色朦朧, 同頌上主, 同頌
 歌, 夕照怡然隨聲應和, 同頌上主, 同頌
 明, 點燃之處光熱並生, 同頌上主, 同頌
 人, 藉祈禱得蒙主恩。同頌上主, 同頌
 靈, 齊聲讚美三一榮耀。同頌上主, 哈利

1.2.3.4. 上主, 哈利路亞! 哈利路亞! 哈利路亞!
 5. 路亞! 哈利路亞! 哈利路亞! 哈利路亞!

Music from the English Hymnal by permission of Oxford University Press.

「歌詞取自《普天頌讚》。承蒙基督教文藝出版社有限公司准印」

JESUS, I HAVE PROMISED
ANGEL'S STORY (CRUX CHRISTI)
7. 6. 7. 6. D.

董紹明譯, 1930
John Ernest Bode, 1869

Arthur H. Mann, 1881

1. 耶 穌 啊! 我 曾 應 許, 永 遠 服 事 我 主;
 2. 我 既 生 存 在 世 間, 容 我 知 主 隣 近;
 3. 永 發 慈 悲 語 音 啊, 容 我 聽 得 分 明;
 4. 耶 穌 啊, 主 曾 應 許, 一 切 隨 從 的 人,

我 主 啊, 我 的 朋 友, 求 常 與 我 相 聚;
 我 見 迷 亂 的 景 物, 聽 見 有 誘 惑 之 聲;
 狂 情 火 慾 的 風 濤, 上 浮 有 剛 愛 主 之 僕;
 在 主 得 到 榮 耀 處, 就 有 愛 主 之 僕 人;

主 若 時 常 在 我 旁, 我 將 奮 鬥 不 懼;
 在 我 身 外 和 我 心 內, 常 有 我 進 退 不 侵;
 請 耶 穌 啊, 我 曾 應 許, 永 遠 服 事 殷 勤;
 耶 穌 啊, 我 曾 應 許, 永 遠 服 事 殷 勤;

主 若 時 常 前 引 路, 我 便 隨 從 無 慮。
 但 望 耶 穌 與 我 親 將, 我 靈 魂 保 存。
 護 持 我 靈 的 主 啊, 出 施 恩 使 我 聽 聞!
 我 主 啊, 我 的 朋 友, 施 恩 使 我 依 循。

通用調 : 269 (Day of Rest)

「歌詞取自《普天頌讚》。承蒙基督教文藝出版社有限公司准印」

我 來 歌

悔罪、謙虛、信仰

JUST AS I AM, WITHOUT ONE PLEA

WOODWORTH

L. M.

劉廷芳譯, 1934
Charlotte Elliott, 1836

William Batchelder Bradbury, 1849

1. 就 是 這 樣, 無 善 可 陳, 但
 2. 就 是 這 樣, 不 及 等 待, 自
 3. 就 是 這 樣, 飄 蕩 不 安, 多
 4. 就 是 這 樣, 盲 目 肯 收 貧, 救
 5. 就 是 這 樣, 主 恩 因 留 愛,
 6. 就 是 這 樣, 深 恩 收 妙 愛, 打

因 我 主 流 血 深 恩, 又 因 我 主 召
 己 洗 除 一 點 微 罪, 因 我 心 寶 血 能
 少 衝 突 多 使 疑 難, 我 凡 此 內 一 切 不
 貧 醫 身 饒 當 得 拯 救, 此 身 應 屬 許 惟
 破 洗 一 切 當 前 阻 礙; 此 身 屬 主, 必
 專

我 親 近 上 主 羔 羊, 我 來, 我 來。
 消 萬 穢, 上 主 羔 羊, 我 來, 我 來。
 斷 爭 戰, 上 主 羔 羊, 我 來, 我 來。
 有 主 能, 上 主 羔 羊, 我 來, 我 來。
 能 成 就, 上 主 羔 羊, 我 來, 我 來。
 誠 不 懈, 上 主 羔 羊, 我 來, 我 來。

「歌詞取自《普天頌讚》。承蒙基督教文藝出版社有限公司准印」

LORD OF OUR LIFE, AND GOD OF OUR SALVATION

楊蔭御譯, 1931

Matthäus A. von Löwenstern, 1644
para. Philip Pusey, 1834CLOISTERS
11. 11. 11. 5.

Joseph Barnby, 1868

1. 生 命 之 主, 救 贖 我 衆 之 神 明,
 2. 世 甲 不 堅, 救 主 能 助 我 脫 危 境;
 3. 求 賜 和 平, 安 我 驚 惶 煩 亂 心,
 4. 求 賜 幫 助, 使 我 戰 退 敵 人 軍;

長 夜 之 星, 萬 國 希 望 之 尊 君,
 罪 惡 之 相 攻, 主 止 息 敵 使 我 會 蒙 主 安 紛 寧;
 求 賜 和 平, 理 使 敵 亦 蒙 主 救 恩;

敬 求 垂 聽 教 會 呼 籲 之 聲 音,
 求 為 保 障, 死 亡 今 呼 籲 之 能 得 勝 音,
 求 賜 和 平, 當 待 我 完 畢 世 戰 方 股;
 求 賜 和 平, 我 完 畢 世 戰 爭,

天 上 全 能 神。
 求 主 賜 和 平!
 求 天 使 敵 享 和 歸 和 誠!
 天 使 上 敵 享 和 歸 和 平。

通用調 : 176 (Iste Confessor), 223 (Fleming)

「歌詞取自《普天頌讚》。承蒙基督教文藝出版社有限公司准印」

憑信奔天路

A Journey of Faith

早堂 · 研經會

(上午9:00)

講員：梁國權牧師

(建道神學院講師)

主題 | 承受那地為業
— 約書亞記

粵語 (普通話、手語即時傳譯)



午堂 · 講道會

(上午11:00)

講員：麥凱歷牧師

Rev. Alex McCoy (聖安德烈堂主任牧師)

主題 | 真信心—雅各書

英語 (粵語、普通話、手語即時傳譯)



晚堂 · 奮興會

(晚上7:00)

講員：吳獻章牧師

(中華福音神學院舊約教授)

主題 | 你可以靠近我一點了

普通話 (粵語、手語即時傳譯)



網上直播 · 不設現場聚會

▶ <https://www.hkbibleconference.org>

查詢
(852) 5301-0741
主辦：港九培靈研經會
合作夥伴：福音傳播中心、真証傳播

直播詳情，請瀏覽本會網站：www.hkbibleconference.org



第93屆 港九培靈研經會



憑信奔天路

A Journey of Faith



日期 2021年8月1~10日

日·程·表

Daily Schedule

日期	聚會性質	1/8 禮拜日	2/8 禮拜一	3/8 禮拜二	4/8 禮拜三	5/8 禮拜四	6/8 禮拜五	7/8 禮拜六	8/8 禮拜日	9/8 禮拜一	10/8 禮拜二
上 午	9:00 研經會	各堂 主日 崇拜	約書亞記 導論	我豈沒有 吩咐你麼？ 你當剛強 壯膽 (約書亞記 1:1-9)	耶和華你們 的神本是 上天下地 的神 (約書亞記 2:1-24)	因為這條路 你們向來 沒有走過 (約書亞記 3:1-4:24)	我今日將 埃及的羞辱 從你們身上 輾去了 (約書亞記 5:1-6:27)	他在 以色列人 行了惡要 的事 (約書亞記 7:1-8:29)	各堂 主日 崇拜	基督人 設詭計？ (約書亞記 9:1-27)	至於我和 我家，我們 必定事奉 耶和華 (約書亞記 24:1-33)
	11:00 講道會		真信心 堅定持久 (雅各書1:1-18)	真信心 服從真道 (雅各書1:19-27)	真信心 不偏待人 (雅各書2:1-13)	真信心 付諸實踐 (雅各書2:14-26)	真信心 表於言詞 (雅各書3:1-12)	真信心 全然謙卑 (雅各書 3:13-4:12)		真信心 忍耐等候 (雅各書 4:13-5:12)	真信心 懇切信告 (雅各書 5:13-20)
晚 上	7:00 奮興會	從囚衣到 彩衣 (詩篇105:16-24)	人生的上山 與下山 (民數記 10:11-12, 33-36; 11:1-3; 13:30-14:3)	聖經看 世俗化 (士師記19-21)	限制級傳道 (以賽亞書 20)	聖經看權位 與權威 (但以理書 7:1-14)	其實你 不懂我的心 (約拿書 4:1-11)	你可以 更靠近我 一點了 (馬太福音 12:46-51; 4:4-6)	明天過後一 未世測不準 原理 (馬太福音 24:25-51)	聖經看衝突： 教義與教牧 (彼得行傳 15:1-21)	永恒遺孀站 末世雙城記 (啟示錄 21:1-8; 22:1-5)
		第93屆詩班	中國基督教 播道會天聖堂 詩班	香港靈糧堂 詩班	福音衛理聯合 教會九龍堂 聯合詩班	樂頌聖隊團/ 愛加恩國際 愛樂協會詩班	中國基督教 播道會恩榮堂 詩班	香港華人 基督教聯合 詩班	九龍浸信會 詩班	香港九龍 基督教中華 宣道會詩班	基督教尖沙咀 潮人生命堂 聖歌班

同心代禱 · 毋須登記



▶ www.hkbibleconference.org

☞ 本堂各部、團契及小組聚會一覽表 ☞

主日崇拜	主日上午 8:00(聖餐)、上午 10:30(逢一、三、四主日聖餐崇拜)
周六崇拜	每月第一個禮拜六(聖餐崇拜第二式)下午 6:00 至 7:00 每月第三個禮拜六(晚禱崇拜)下午 6:00 至 7:00
主日學部	幼兒崇拜：主日上午 10:30 至午堂崇拜完 兒童崇拜、少年崇拜：主日上午 10:30 至 11:30
	主日學各級(K1-大專)：主日上午 9:30 至 10:30
	進修班：主日上午 9:30 至 10:30
樂齡事工部	樂齡詩班：禮拜三上午 11:00 至下午 12:30(練詩) 樂齡團契：逢第二週及第四週禮拜二上午 11:00 至下午 12:30
成年部	周六組：每月第三個禮拜六下午 5:30 至 7:30 合 組：每隔月禮拜六晚上 7:00 至 9:30
信仰班	101 信仰班 ：主日上午 9:30 至 10:20 【歡迎初信或慕道朋友參加】 201 信仰班 ：主日上午 9:30 至 10:20 301 信仰班 ：主日上午 9:30 至 10:20 401 查經班 ：主日上午 9:30 至 10:20 周二家長團契：禮拜二上午 10:00 至 11:30 在職婦女組：每月第一個周五晚上 8:00 至 9:30 分區家庭聚會(定期舉行)
婦女部	禮拜五中午 12:00 至下午 2:00
青年部	提摩太團契：禮拜六下午 2:00 至 3:30 大衛團：禮拜六晚上 7:30 至 10:00 但以理團：禮拜六晚上 7:30 至 9:30 敬拜隊：禮拜五晚上 8:00 至 10:30 籃球隊團契：主日下午 1:30 至 2:30(團契)；下午 2:30 至 4:30(練習)
基督少年軍	禮拜六下午 4:30 至 6:00(集隊)
聖歌團	禮拜六下午 4:30 至 6:00(練詩)
小詩班 中級詩班	主 日上午 8:45 至 9:30(練詩)
各查經小組	主 日上午 9:30 至 10:20、禮拜三晚上 8:00 至 9:30 禮拜五上午 9:45 至 11:30
雅集	禮拜四下午 2:30 至 4:00(定期舉行)
祈禱會	禮拜三晚上 7:30 至 9:00、雙月最後主日上午 9:30 至 10:15
洗禮暨振禮班	禮拜六下午 4:00 至 5:30(定期舉行)
啟發課程	禮拜六下午 6:30 至 8:45(定期舉行)



崇拜期間請將閣下手提電話關掉，或調較至靜音狀態，多謝各位合作。